

SEÑALES DE ALARMA

El Pabellón de Gobierno no dispone de aviso general de alarma para todos los ocupantes.

La Centralita de incendios tiene una señal acústica local que es atendida por el personal del Centro,

INICIA LA EVACUACIÓN ÚNICAMENTE CUANDO TE LO INDIQUE EL PERSONAL DEL EQUIPO DE EMERGENCIA DESIGNADO A TAL FIN.

PREVENCIÓN

Electricidad:

- No sobrecargues enchufes.
- No abandones aparatos encendidos.



Tabaco:

- En aplicación de la normativa actual (Ley 28/2005 y Ley 42/2010), está prohibido fumar dentro de estos edificios, en los accesos inmediatos y aceras circundantes.



Orden y limpieza:

- Mantén limpio y ordenado el lugar de trabajo.

Otros:

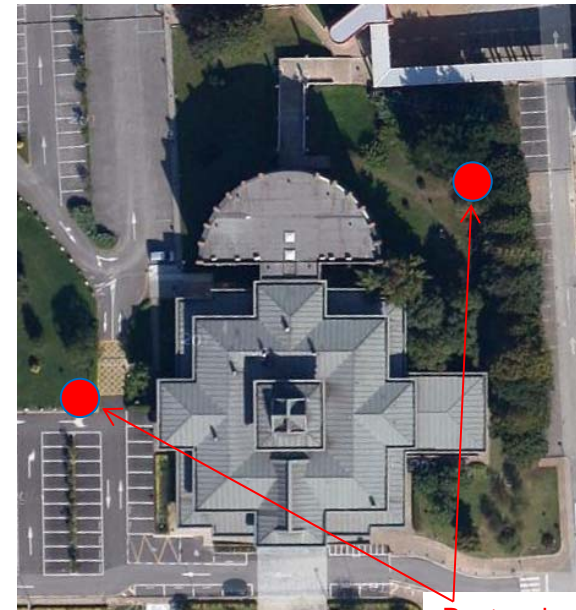
- No utilices sustancias ni instalaciones sin conocerlas.
- Utiliza equipos de protección adecuados.
- No trabajes solo o sin dejar aviso del lugar en que vas a encontrarte.
- Fíjate dónde se encuentran las salidas de emergencia y los elementos de protección o aviso (extintores, pulsador) a tu alrededor.
- Mantén **libres de objetos** las vías de salida, las tuyas y las que utilicen otros usuarios.
- Recuerda estas normas básicas.
- Puedes dirigir tus dudas y sugerencias al Servicio Mancomunado de Prevención de Riesgos Laborales de la UC (*prevencion@unican.es* o teléfono 942 20 10 45/46).



PLAN DE AUTOPROTECCIÓN

NORMAS BÁSICAS DE ACTUACIÓN EN CASO DE EMERGENCIA

PABELLÓN DE GOBIERNO



Puntos de reunión

Teléfonos de interés

	Exterior	Interior
Conserjería del Pab. de Gob.	942 20 10 17	2 1017
Servicio de Seguridad	942 20 09 99	2 0999
Servicio Mancomunado de Prevención de R. L.	942 201045/46	2 1045/46

AL DESCUBRIR UN INCENDIO

Avisa inmediatamente al personal del centro

(Conserjería, Servicio de Infraestructuras, Unidad de Prevención).

- En caso de estar a solas, acciona el pulsador de alarma más cercano o si es posible avisa por teléfono al Servicio de Seguridad de la Universidad (teléfono **942 20 09 99**).
- Indica:
 - Tipo de incidente.
 - Lugar.
 - Personas afectadas.
- Si detectas humo que sale de un espacio cerrado, no abras nunca la puerta. Avisa rápidamente.
- No utilices ningún medio de extinción si desconoces el tipo de fuego, el agente extintor o su forma de utilización correcta.

EVACUACIÓN

Al recibir la señal de evacuación:

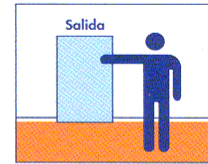
- Interrumpe lo que estés haciendo.
- Si estás utilizando aparatos eléctricos desconéctalos si es posible.
- Atiende las instrucciones del personal del centro.
- No recojas ningún objeto personal.
- Sigue las rutas de evacuación indicadas por el personal. Es el personal de la Universidad quien da la orden y las instrucciones para la evacuación.
- En caso de estar a solas, sigue la señalización de las vías de evacuación.
- En los locales de gran ocupación, se evacúan primero las filas más cercanas a la puerta.
- La última persona en abandonar el local debe cerrar la puerta.
- En los pasillos y escaleras avanza rápidamente pero sin correr, en fila y junto a la pared.
- Si a tu alrededor hay personas discapacitadas o con problemas (pánico, caídas, etc.) pueden necesitar tu ayuda.
- Dirígete al punto de reunión establecido (punto rojo en el plano).
- Salvo que encuentres una vía de evacuación obstruida o afectada por el fuego, no retrocedas nunca.

EN EL EXTERIOR

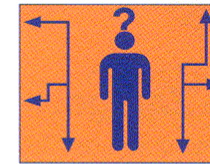
- Agrúptate junto a las personas con quienes estabas en el interior del centro.
- Notifica al personal encargado cualquier ausencia.
- No abandones el punto de reunión ni regreses al edificio hasta que el personal encargado indique que es seguro hacerlo.
- Si has acudido a la Universidad en coche, recuerda que durante una emergencia no debes moverlo ni retirarlo de los aparcamientos.

NORMAS DE PROTECCIÓN CIVIL

ADVICE ON CIVIL DEFENSE



- **Prevégase:** Localice las salidas de urgencia.
- **Take precautions:** Make sure that you know where the emergency exits are.



- Estudie las vías para la evacuación.
- Make yourself familiar with the emergency exits.



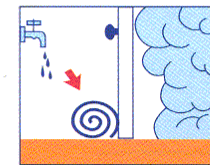
- Si detecta humo o fuego avise a conserjería. Evite corrientes de aire.
- If you detect smoke or a fire, contact reception. Do not cause draughts of air.



- Al abrir una puerta, compruebe que no está caliente y protéjase tras ella.
- When you open a door first check that it is not hot and then stay behind it as you open it.



- Si hay humo fuera de la habitación, no salga si no está seguro de poder cruzarlo. Cierre la puerta.
- If there is smoke outside do not leave the room unless you are sure you can get through it. Close the door.



- Tapone las rendijas con telas húmedas. No abra ventanas.
- Block grids with damp cloths. Do not open windows.



- Si ha de salir y hay humo, respire a través de un pañuelo húmedo.
- If you must leave the room and there is smoke, breath through a wet handkerchief.



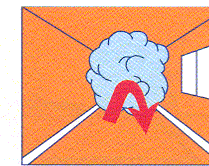
- No utilice los ascensores; puede haber un corte de fluido eléctrico durante el incendio.
- Do not use the lifts: the electrical current may be cut during the fire.



- Avance agachado a gatas (el humo es más denso arriba)
- Crouch or crawl forward. (smoke is denser higher up).



- De pie o agachado, avance pegado a la pared.
- Walk or crawl as close as possible to the wall.



- Si su camino está invadido por el humo, vuelva por donde ha venido.
- If the exit is blocked by smoke, go back the way you came.



- Al evacuar no recoja nada y no vuelva atrás nunca.
- When leaving the building do not waste time picking up your things and never go back.



- Si alguien la necesita deberá prestarle ayuda.
- Provide help for anybody who needs it.



- Una vez fuera, reagrupese y busque a quienes conozca para detectar si alguien quedó dentro.
- Once outside, regroup and check if anybody is missing.



- Si el fuego prende sus ropas, no corra. Tírese al suelo y ruede sobre sí mismo.
- If your clothes are on fire, do not run. Lie on the floor and roll over.



- Si el fuego prende a otro, cúbralo totalmente con una manta.
- If someone else is on fire, wrap a blanket around them.

Actúe con orden y serenidad. No corra ni grite. **Recuerde que con sangre fría puede salvar su vida y la de los demás.** Demuestre que tiene sentido común y sensatez, y, si es necesario, **imponga su autoridad a los demás.**

Act calmly and orderly. Do not run or shout. **Remember that a cool head may save your own life and that of others.** Let people see that you possess common sense and, if necessary, **impose your authority on others.**